

LT

LT

LT



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2009.12.17
KOM(2009)704 galutinis

2009/0189 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl tam tikrų 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir jos 2001 m. protokolo nuostatų taikymo sudarymo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Susitarimo [OL L 26, 2004 1 29] tikslas – pagerinti Europos Sąjungos valstybių narių ir Islandijos bei Norvegijos teisminį bendradarbiavimą baudžiamosiose bylose, taikant tam tikras 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir 2001 m. protokolo nuostatas Islandijai ir Norvegijai.

2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose tikslas – skatinti ir modernizuoti teisminį, policijos ir muitinių bendradarbiavimą, papildant 1959 m. Europos Tarybos konvencijos dėl savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose, jos 1978 m. protokolo, 1990 m. Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo, taip pat 1962 m. Beniliukso sutarties nuostatas ir palengvinant jų taikymą.

Konvencija papildoma protokolu, kurį pagal Europos Sąjungos sutarties 34 straipsnį patvirtino Taryba [OL C 326, 2001 11 21] ir kuriame numatytos papildomos priemonės, kaip antai informacijos apie banko sandorius prašymai, siekiant kovoti su nusikalstamumu apskritai ir ypač su organizuotu nusikalstamumu.

Remdamasi Europos Sąjungos sutarties 24 ir 38 straipsniais 2003 m. gruodžio 17 d. sprendimu Taryba įgaliojo pasirašyti Europos Sąjungos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimą dėl tam tikrų 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir jos 2001 m. protokolo nuostatų taikymo.

Susitarimas dar nesudarytas ir neįsigaliojęs.

2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojo Lisabonos sutartis, todėl Europos Sąjunga turi laikytis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnyje nustatytų procedūrų.

Susitarimas pasirašytas dar prieš šešerius metus, todėl turėtų būti sudarytas kuo greičiau.

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 6 dalies a punkte nustatyta, kad tais atvejais, kai susitarimai apima sritis, kurioms taikoma įprasta teisėkūros procedūra, sprendimą sudaryti susitarimą Taryba priima gavusi Europos Parlamento pritarimą.

Todėl Komisija rekomenduoja, kad Taryba, gavusi Europos Parlamento pritarimą, priimtų sprendimą dėl Europos Sąjungos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl tam tikrų 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir jos 2001 m. protokolo nuostatų taikymo sudarymo.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl tam tikrų 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir jos 2001 m. protokolo nuostatų taikymo sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 82 straipsnio 1 dalies d punktą kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

- (1) 2002 m. gruodžio 19 d. Taryba įgaliojo Tarybai pirmininkaujančią valstybę narę, padedamą Komisijos, pradėti derybas siekiant taikyti tam tikras 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir jos 2001 m. protokolo nuostatas.
- (2) Pagal 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimą 2004/79/EB Europos Sąjungos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimas dėl tam tikrų 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir jos 2001 m. protokolo nuostatų taikymo pasirašytas... m.....d. su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau.
- (3) Susitarimas dar nesudarytas. 2009 m. gruodžio 1 d. įsigaliojo Lisabonos sutartis, todėl Europos Sąjunga turi laikytis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnyje nustatytų procedūrų.
- (4) Susitarimas turėtų būti sudarytas.
- (5) [Remdamosi prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 3 straipsniu, Jungtinė Karalystė ir Airija pranešė, kad pageidauja dalyvauti priimant šį sprendimą.]
- (6) Remdamasi prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsniais, Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir Susitarimas jai nėra privalomas ar taikomas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sudaromas Europos Sąjungos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimas dėl tam tikrų 2000 m. gegužės 29 d. Konvencijos dėl Europos Sąjungos valstybių narių savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose ir jos 2001 m. protokolo¹ nuostatų taikymo.

Sudaromo susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas paskiria asmenį, kuris įgaliojamas Europos Sąjungos vardu pagal Susitarimo 6 straipsnio 1 dalį pateikti pranešimą ir taip išreikšti Europos Sąjungos sutikimą laikytis Susitarimo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną. Jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Susitarimo įsigaliojimo data skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje [...]

Tarybos vardu
[Pirmininkas]

¹ OL L 26, 2004 I 29, p. 3.

